

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 13

til Den europeiske
unions tidende

21. årgang

27.2.2014

I EØS-ORGANER

1. EØS-komiteen

2014/EØS/13/01	EØS-komiteens beslutning nr. 153/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	1
2014/EØS/13/02	EØS-komiteens beslutning nr. 154/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	5
2014/EØS/13/03	EØS-komiteens beslutning nr. 155/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	7
2014/EØS/13/04	EØS-komiteens beslutning nr. 156/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	8
2014/EØS/13/05	EØS-komiteens beslutning nr. 157/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	9
2014/EØS/13/06	EØS-komiteens beslutning nr. 158/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	11
2014/EØS/13/07	EØS-komiteens beslutning nr. 159/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	14
2014/EØS/13/08	EØS-komiteens beslutning nr. 160/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	15
2014/EØS/13/09	EØS-komiteens beslutning nr. 161/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	16
2014/EØS/13/10	EØS-komiteens beslutning nr. 162/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	17
2014/EØS/13/11	EØS-komiteens beslutning nr. 163/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	18
2014/EØS/13/12	EØS-komiteens beslutning nr. 164/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	19
2014/EØS/13/13	EØS-komiteens beslutning nr. 165/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	21

2014/EØS/13/14	EØS-komiteens beslutning nr. 166/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	22
2014/EØS/13/15	EØS-komiteens beslutning nr. 167/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	23
2014/EØS/13/16	EØS-komiteens beslutning nr. 168/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . .	24
2014/EØS/13/17	EØS-komiteens beslutning nr. 169/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg XIII (Transport)	25
2014/EØS/13/18	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 170/2013 av 8. oktober 2013 om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport)	26
2014/EØS/13/19	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 171/2013 av 8. oktober 2013 om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport)	27
2014/EØS/13/20	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 172/2013 av 8. oktober 2013 om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport)	28
2014/EØS/13/21	EØS-komiteens beslutning nr. 173/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)	29
2014/EØS/13/22	EØS-komiteens beslutning nr. 174/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)	30
2014/EØS/13/23	EØS-komiteens beslutning nr. 175/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	31
2014/EØS/13/24	EØS-komiteens beslutning nr. 176/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	33
2014/EØS/13/25	EØS-komiteens beslutning nr. 177/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)	34
2014/EØS/13/26	EØS-komiteens beslutning nr. 178/2013 av 8. oktober 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)	35
2014/EØS/13/27	Rettelser	37

II EFTA-ORGANER

- 1. EFTA-statenes faste komité**
- 2. EFTAs overvåkningsorgan**
- 3. EFTA-domstolen**

III EU-ORGANER

- 1. Kommisjonen**

EØS-ORGANER

EØS-KOMITEEN

EØS-KOMITEENS BESLUTNING nr. 153/2013

2014/EØS/13/01

av 8. oktober 2013

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "EØS-avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1195/2012 av 13. desember 2012 om godkjenning av et preparat av endo-1,4-betaxylanase framstilt av *Trichoderma koningii* (MUCL 39203) til oppføringskalkuner og avlskalkuner (innehaver av godkjenningen: Lyven)⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1196/2012 av 13. desember 2012 om endring av forordning (EU) nr. 9/2010 med hensyn til laveste innhold av et preparat av endo-1,4-betaxylanase framstilt av *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588) som tilsetningsstoff i fôrvarer for verpehøner (innehaver av godkjenningen: Danisco Animal Nutrition)⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1206/2012 av 14. desember 2012 om godkjenning av et preparat av endo-1,4-betaxylanase framstilt av *Aspergillus oryzae* (DSM 10287) som et tilsetningsstoff i fôrvarer for oppføringsfjørfe, avvente smågriser og oppføringssvin og om endring av forordning (EF) nr. 1332/2004 og (EF) nr. 2036/2005 (innehaver av godkjenningen: DSM Nutritional Products)⁽³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1265/2012 av 17. desember 2012 om endring av gjennomføringsforordning (EU) nr. 837/2012 med hensyn til minsteaktiviteten for et preparat av 6-fytase framstilt av *Aspergillus oryzae* (DSM 22594) som tilsetningsstoff i fôrvarer for fjørfe, avvente smågriser, oppføringssvin og purker (innehaver av godkjenningen: DSM Nutritional Products)⁽⁴⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EU) nr. 51/2013 av 16. januar 2013 om endring av forordning (EF) nr. 152/2009 med hensyn til analysemetoder for bestemmelse av bestanddeler av animalsk opprinnelse for offentlig kontroll av fôr⁽⁵⁾, rettet ved EUT L 62 av 6.3.2013, s. 36, skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EU) nr. 68/2013 av 16. januar 2013 om fortegnelsen over fôrmidler⁽⁶⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 7) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 95/2013 av 1. februar 2013 om godkjenning av bruk av et preparat av *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M som tilsetningsstoff i fôrvarer for all fisk unntatt laksefisk (innehaver av godkjenningen: Lallemand SAS)⁽⁷⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 342 av 14.12.2012, s. 23.

⁽²⁾ EUT L 342 av 14.12.2012, s. 25.

⁽³⁾ EUT L 347 av 15.12.2012, s. 12.

⁽⁴⁾ EUT L 356 av 22.12.2012, s. 61.

⁽⁵⁾ EUT L 20 av 23.1.2013, s. 33.

⁽⁶⁾ EUT L 29 av 30.1.2013, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 33 av 2.2.2013, s. 19.

- 8) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 96/2013 av 1. februar 2013 om godkjenning av et preparat av *Lactobacillus buchneri* NCIMB 30139 og et preparat av *Lactobacillus casei* ATTC PTA 6135 som tilsetningsstoff i fôrvarer for alle dyrearter⁽⁸⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 9) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 103/2013 av 4. februar 2013 om endring av forordning (EF) nr. 786/2007 med hensyn til navnet på innehaveren av godkjenningen av et preparat av endo-1,4-beta-mannanase EC 3.2.1.78 (Hemicell)⁽⁹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 10) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 105/2013 av 4. februar 2013 om endring av gjennomføringsforordning (EU) nr. 371/2011 med hensyn til navnet på innehaveren av godkjenningen av dimetylglysinatriumsalt⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 11) Kommisjonsforordning (EU) nr. 107/2013 av 5. februar 2013 om endring av vedlegg I til europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/32/EF med hensyn til grenseverdier for melamin i boksefôr til kjæledyr⁽¹¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 12) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 159/2013 av 21. februar 2013 om godkjenning av et preparat av natriumbenzoat, propionsyre og natriumpropionat som tilsetningsstoff i fôrvarer for svin, fjørfe, storfe, sauer, geiter, kaniner og hester og endring av forordning (EF) nr. 1876/2006 og (EF) nr. 757/2007⁽¹²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 13) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 160/2013 av 21. februar 2013 om endring av forordning (EF) nr. 162/2003, (EF) nr. 971/2008, (EU) nr. 1118/2010 og (EU) nr. 169/2011 og gjennomføringsforordning (EU) nr. 888/2011 med hensyn til navnet på innehaveren av godkjenningen av diclazuril i fôrvarer⁽¹³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 14) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 161/2013 av 21. februar 2013 om godkjenning av et preparat av natriumhydroksid som tilsetningsstoff i fôrvarer for katter, hunder og akvariefisk⁽¹⁴⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 15) Forordning (EU) nr. 68/2013 opphever kommisjonsforordning (EU) nr. 575/2011⁽¹⁵⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen og følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 16) Denne beslutning vedrører bestemmelser om fôrvarer. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om fôrvarer ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 17) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel I

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel II gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1zu (kommisjonsforordning (EF) nr. 1332/2004) tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32012 R 1206**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1206/2012 av 14. desember 2012 (EUT L 347 av 15.12.2012, s. 12).”
2. I nr. 1zsz (kommisjonsforordning (EF) nr. 2036/2005) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32012 R 1206**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1206/2012 av 14. desember 2012 (EUT L 347 av 15.12.2012, s. 12).”

⁽⁸⁾ EUT L 33 av 2.2.2013, s. 21.

⁽⁹⁾ EUT L 34 av 5.2.2013, s. 12.

⁽¹⁰⁾ EUT L 34 av 5.2.2013, s. 15.

⁽¹¹⁾ EUT L 35 av 6.2.2013, s. 1.

⁽¹²⁾ EUT L 49 av 22.2.2013, s. 47.

⁽¹³⁾ EUT L 49 av 22.2.2013, s. 50.

⁽¹⁴⁾ EUT L 49 av 22.2.2013, s. 52.

⁽¹⁵⁾ EUT L 159 av 17.6.2011, s. 25.

3. I nr. 1zzzf (kommisjonsforordning (EF) nr. 1876/2006) skal nytt strekpunkt lyde:
- ”– **32013 R 0159**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 159/2013 av 21. februar 2013 (EUT L 49 av 22.2.2013, s. 47).”
4. I nr. 1zzzu (kommisjonsforordning (EF) nr. 757/2007) tilføyes følgende:
- ”, endret ved:
- **32013 R 0159**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 159/2013 av 21. februar 2013 (EUT L 49 av 22.2.2013, s. 47).”
5. I nr. 1zzzw (kommisjonsforordning (EF) nr. 786/2007) tilføyes følgende:
- ”, endret ved:
- **32013 R 0103**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 103/2013 av 4. februar 2013 (EUT L 34 av 5.2.2013, s. 12).”
6. I nr. 1zzzzt (kommisjonsforordning (EF) nr. 971/2008), 2q (kommisjonsforordning (EU) nr. 1118/2010), 2zo (Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 888/2011) og 2zv (kommisjonsforordning (EU) nr. 169/2011) tilføyes følgende:
- ”, endret ved:
- **32013 R 0160**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 160/2013 av 21. februar 2013 (EUT L 49 av 22.2.2013, s. 50).”
7. I nr. 1zzzzx (kommisjonsforordning (EU) nr. 9/2010) tilføyes følgende:
- ”, endret ved:
- **32012 R 1196**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1196/2012 av 13. desember 2012 (EUT L 342 av 14.12.2012, s. 25).”
8. I nr. 2za (Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 371/2011) tilføyes følgende:
- ”, endret ved:
- **32013 R 0105**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 105/2013 av 4. februar 2013 (EUT L 34 av 5.2.2013, s. 15).”
9. I nr. 31o (kommisjonsforordning (EF) nr. 152/2009) skal nytt strekpunkt lyde:
- ”– **32013 R 0051**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 51/2013 av 16. januar 2013 (EUT L 20 av 23.1.2013, s. 33), rettet ved EUT L 62 av 6.3.2013, s. 36.”
10. I nr. 33 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/32/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
- ”– **32013 R 0107**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 107/2013 av 5. februar 2013 (EUT L 35 av 6.2.2013, s. 1),”
11. I nr. 37 (kommisjonsforordning (EF) nr. 162/2003) skal nytt strekpunkt lyde:
- ”– **32013 R 0160**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 160/2013 av 21. februar 2013 (EUT L 49 av 22.2.2013, s. 50).”
12. Teksten i nr. 51 (kommisjonsforordning (EU) nr. 575/2011) skal lyde:
- ”**32013 R 0068**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 68/2013 av 16. januar 2013 om fortegnelsen over førmidler (EUT L 29 av 30.1.2013, s. 1).”
13. I nr. 55 (Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 837/2012) tilføyes følgende:
- ”, endret ved:
- **32012 R 1265**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1265/2012 av 17. desember 2012 (EUT L 356 av 22.12.2012, s. 61).”
14. Etter nr. 72 (Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1119/2012) skal nye nr. 73–78 lyde:
- ”73. **32012 R 1195**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1195/2012 av 13. desember 2012 om godkjenning av et preparat av endo-1,4-beta-xylanase framstilt av *Trichoderma*

koningii (MUCL 39203) til oppføringskalkuner og avlskalkuner (innehaver av godkjenningen: Lyven) (EUT L 342 av 14.12.2012, s. 23).

74. **32012 R 1206:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1206/2012 av 14. desember 2012 om godkjenning av et preparat av endo-1,4-betaxylanase framstilt av *Aspergillus oryzae* (DSM 10287) som et tilsetningsstoff i fôrvarer for oppføringsfjørfe, avvente smågriser og oppføringsssvin og om endring av forordning (EF) nr. 1332/2004 og (EF) nr. 2036/2005 (innehaver av godkjenningen: DSM Nutritional Products) (EUT L 347 av 15.12.2012, s. 12).
75. **32013 R 0095:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 95/2013 av 1. februar 2013 om godkjenning av bruk av et preparat av *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M som tilsetningsstoff i fôrvarer for all fisk unntatt laksefisk (innehaver av godkjenningen: Lallemand SAS) (EUT L 33 av 2.2.2013, s. 19).
76. **32013 R 0096:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 96/2013 av 1. februar 2013 om godkjenning av et preparat av *Lactobacillus buchneri* NCIMB 30139 og et preparat av *Lactobacillus casei* ATTC PTA 6135 som tilsetningsstoff i fôrvarer for alle dyrearter (EUT L 33 av 2.2.2013, s. 21).
77. **32013 R 0159:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 159/2013 av 21. februar 2013 om godkjenning av et preparat av natriumbenzoat, propionsyre og natriumpropionat som tilsetningsstoff i fôrvarer for svin, fjørfe, storfe, sauer, geiter, kaniner og hester og endring av forordning (EF) nr. 1876/2006 og (EF) nr. 757/2007 (EUT L 49 av 22.2.2013, s. 47).
78. **32013 R 0161:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 161/2013 av 21. februar 2013 om godkjenning av et preparat av natriumhydroksid som tilsetningsstoff i fôrvarer for katter, hunder og akvariefisk (EUT L 49 av 22.2.2013, s. 52).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1195/2012, (EU) nr. 1196/2012, (EU) nr. 1206/2012, (EU) nr. 1265/2012, (EU) nr. 51/2013, rettet ved EUT L 62 av 6.3.2013, s. 36, (EU) nr. 68/2013, (EU) nr. 95/2013, (EU) nr. 96/2013, (EU) nr. 103/2013, (EU) nr. 105/2013, (EU) nr. 107/2013, (EU) nr. 159/2013, (EU) nr. 160/2013 og (EU) nr. 161/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 154/2013****2014/EØS/13/02****av 8. oktober 2013****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)
og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1012/2012 av 5. november 2012 om endring av forordning (EF) nr. 2074/2005 og forordning (EF) nr. 1251/2008 med hensyn til listen over smittebærende arter, helsekrav og krav til utstedelse av sertifikater ved epizootisk ulcerativt syndrom og med hensyn til opplysningene om Thailand i listen over tredjestater som Unionen tillater import fra av visse fisker og fiskerivarer⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 101/2013 av 4. februar 2013 om bruk av melkesyre for å redusere mikrobiologisk forurensning på overflaten av skrotter av storfe⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold, fôrvarer og næringsmidler. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I og i innledningen til EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII får bestemmelser om veterinære forhold, fôrvarer og næringsmidler ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 4) EØS-avtalens vedlegg I og II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I del 1.2 nr. 134 (kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005) og i del 6.2 nr. 53 (kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32012 R 1012**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1012/2012 av 5. november 2012 (EUT L 306 av 6.11.2012, s. 1).”
2. I del 4.2 nr. 86 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1251/2008) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32012 R 1012**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1012/2012 av 5. november 2012 (EUT L 306 av 6.11.2012, s. 1).”
3. I del 6.1 etter nr. 18 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/41/EF) skal nytt nr. 19 lyde:
”19. **32013 R 0101**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 101/2013 av 4. februar 2013 om bruk av melkesyre for å redusere mikrobiologisk forurensning på overflaten av skrotter av storfe (EUT L 34 av 5.2.2013, s. 1).”

Artikkel 2

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel II nr. 31k (kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005) skal nytt strekpunkt lyde:

- ”– **32012 R 1012**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1012/2012 av 5. november 2012 (EUT L 306 av 6.11.2012, s. 1).”

⁽¹⁾ EUT L 306 av 6.11.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 34 av 5.2.2013, s. 1.

Artikkel 3

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII nr. 54zzzk (kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32012 R 1012**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1012/2012 av 5. november 2012 (EUT L 306 av 6.11.2012, s. 1).”

Artikkel 4

Teksten til forordning (EU) nr. 1012/2012 og (EU) nr. 101/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 5

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 6

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 155/2013**

2014/EØS/13/03

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 143/2013 av 19. februar 2013 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF og kommisjonsforordning (EF) nr. 692/2008 med hensyn til bestemmelse av CO₂-utslipp fra kjøretøyer underlagt etappevis typegodkjenning⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel I nr. 45zu (kommisjonsforordning (EF) nr. 692/2008) og 45zx (europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 0143**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 143/2013 av 19. februar 2013 (EUT L 47 av 20.2.2013, s. 51).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 143/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 47 av 20.2.2013, s. 51.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 156/2013**

2014/EØS/13/04

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsdirektiv 2013/8/EU av 26. februar 2013 om endring, med sikte på tilpasning av de tekniske bestemmelsene, av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/144/EF om visse deler av og egenskaper ved jordbruks- og skogbrukstraktorer med hjul⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel II nr. 23 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/144/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 L 0008**: Kommisjonsdirektiv 2013/8/EU av 26. februar 2013 (EUT L 56 av 28.2.2013, s. 8).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2013/8/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 56 av 28.2.2013, s. 8.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 157/2013**

2014/EØS/13/05

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1161/2012 av 7. desember 2012 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet fenbendazol⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1186/2012 av 11. desember 2012 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet foksim⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1191/2012 av 12. desember 2012 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet natriumsalisylat⁽³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 13 (kommisjonsforordning (EU) nr. 37/2010) skal nye strekpunkter lyde:

- **32012 R 1161:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1161/2012 av 7. desember 2012 (EUT L 336 av 8.12.2012, s. 14),
- **32012 R 1186:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1186/2012 av 11. desember 2012 (EUT L 338 av 12.12.2012, s. 20),
- **32012 R 1191:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1191/2012 av 12. desember 2012 (EUT L 340 av 13.12.2012, s. 35).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1161/2012, (EU) nr. 1186/2012 og (EU) nr. 1191/2012 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 336 av 8.12.2012, s. 14.

⁽²⁾ EUT L 338 av 12.12.2012, s. 20.

⁽³⁾ EUT L 340 av 13.12.2012, s. 35.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 158/2013**

2014/EØS/13/06

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1235/2010 av 15. desember 2010 om endring, med hensyn til legemiddelovervåking, av forordning (EF) nr. 726/2004 om fastsettelse av framgangsmåter i Fellesskapet for godkjenning og overvåking av legemidler for mennesker og veterinærpreparater og om opprettelse av et europeisk kontor for legemidler, og av forordning (EF) nr. 1394/2007 om legemidler for avansert terapi⁽¹⁾, rettet ved EUT L 201 av 27.7.2012, s. 138, skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/84/EU av 15. desember 2010 om endring, med hensyn til legemiddelovervåking, av direktiv 2001/83/EF om innføring av et fellesskapsregelverk for legemidler for mennesker⁽²⁾, rettet ved EUT L 21 av 25.1.2011, s. 8 og EUT L 276 av 21.10.2011, s. 63, skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII gjøres følgende endringer:

1. I den innledende teksten, trettende ledd, etter ordene ”Komiteen for legemidler mot sjeldne sykdommer (COMP)” tilføyes følgende:
”, Komiteen for risikovurdering innen legemiddelovervåking (PRAC)”
2. I nr. 15q (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF) gjøres følgende endringer:
 - i) Nytt strekpunkt skal lyde:
”– **32010 L 0084**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/84/EU av 15. desember 2010 (EUT L 348 av 31.12.2010, s. 74), rettet ved EUT L 21 av 25.1.2011, s. 8 og EUT L 276 av 21.10.2011, s. 63.”
 - ii) Tilpasningsteksten skal lyde:
”Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
 - a) Liechtenstein skal ikke være forpliktet til å delta i den desentraliserte prosedyren (DCP) og den gjensidige anerkjennelsesprosedyren (MRP) og skal derfor ikke være forpliktet til å utstede de tilsvarende markedsføringstillatelser. I stedet skal østerrikske markedsføringstillatelser innenfor DCP og MRP være gyldige for Liechtenstein dersom søkeren om markedsføringstillatelse ber om dette.
 - b) EFTA-statene kan iverksette den raske unionsframgangsmåten i henhold til avdeling IX kapittel 3 avsnitt 4 i direktivet.
 - c) Når det gjelder avdeling IX vil Liechtensteins forpliktelser utøves av Østerrike. Liechtenstein vil imidlertid, i den grad det gjelder Liechtenstein,
 - drive legemiddelovervåkingssystemet i samsvar med artikkel 101 nr. 1,

⁽¹⁾ EUT L 348 av 31.12.2010, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 348 av 31.12.2010, s. 74.

- foreta regelmessig revisjon av systemet for legemiddelovervåking i samsvar med artikkel 101 nr. 2,
- utpeke en vedkommende myndighet som skal foreta legemiddelovervåkingen i samsvar med artikkel 101 nr. 3,
- treffe alle relevante tiltak for å oppfordre pasienter, leger, farmasøyter og annet helsepersonell til å rapportere antatte bivirkninger til vedkommende nasjonale myndighet i samsvar med artikkel 102 bokstav a),
- tilrettelegge for pasientrapportering ved å tilby alternative rapporteringsformater i tillegg til de nettbaserte formatene i samsvar med artikkel 102 bokstav b),
- pålegge en innehaver av en markedsføringstillatelse en forpliktelse til å ha et risikohåndteringssystem, som nevnt i artikkel 104 nr. 3 bokstav c), dersom risikoen som påvirker nytte-risiko-forholdet for et godkjent legemiddel, gir grunn til bekymring, i samsvar med artikkel 104a nr. 2. Ved pålegg om en slik forpliktelse vil Liechtenstein basere seg på tilsvarende beslutning fra østerrikske myndigheter,
- opprette og vedlikeholde en nasjonal nettportal for legemidler som skal være knyttet til den europeiske nettportalen for legemidler i samsvar med artikkel 106,
- registrere alle antatte bivirkninger som forekommer på dens territorium som den får kjennskap til fra helsepersonell og pasienter, og sørge for at rapporter om slike bivirkninger kan framlegges gjennom de nasjonale nettportalene for legemidler eller på andre måter, i samsvar med artikkel 107a nr. 1, og
- framlegge rapporter i samsvar med artikkel 107a nr. 4.

d) I artikkel 107a nr. 5 skal nytt ledd lyde:

”En sveitsisk markedsføringstillatelse for et legemiddel som trer i kraft i Liechtenstein i kraft av liechtensteinsk rett på grunnlag av tollunionen mellom Fyrstedømmet Liechtenstein og Det sveitsiske edsforbund skal i dette nummer ikke anses som en første tillatelse til å bringe et produkt i omsetning.”

3. I nr. 15zb (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32010 R 1235:** Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1235/2010 av 15. desember 2010 (EUT L 348 av 31.12.2010, s. 1), rettet ved EUT L 201 av 27.7.2012, s. 138.”

4. I nr. 15zh (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1394/2007) tilføyes følgende:

”, endret ved:

– **32010 R 1235:** Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1235/2010 av 15. desember 2010 (EUT L 348 av 31.12.2010, s. 1), rettet ved EUT L 201 av 27.7.2012, s. 138.”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1235/2010, rettet ved EUT L 201 av 27.7.2012, s. 138, og direktiv 2010/84/EU, rettet ved EUT L 21 av 25.1.2011, s. 8 og EUT L 276 av 21.10.2011, s. 63, på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, eller dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*), alt etter hva som inntreffer sist.

For Liechtenstein skal denne beslutning tre i kraft den samme dagen eller den dagen endringene av avtalen mellom Liechtenstein og Østerrike om de tekniske detaljene for Liechtensteins godkjenning av østerrikske markedsføringstillatelser innenfor den desentraliserte prosedyren (DCP) og den gjensidige anerkjennelsesprosedyren (MRP) trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 159/2013**

2014/EØS/13/07

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/62/EU av 8. juni 2011 om endring av direktiv 2001/83/EF om innføring av et fellesskapsregelverk for legemidler for mennesker, når det gjelder å hindre at forfalskede legemidler kommer inn i den lovlige forsyningskjeden⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 15q (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 L 0062:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/62/EU av 8. juni 2011 (EUT L 174 av 1.7.2011, s. 74).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2011/62/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 174 av 1.7.2011, s. 74.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 160/2013**

2014/EØS/13/08

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/26/EU av 25. oktober 2012 om endring av direktiv 2001/83/EF med hensyn til legemiddelovervåking⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 15q (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32012 L 0026:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/26/EU av 25. oktober 2012 (EUT L 299 av 27.10.2012, s. 1).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2012/26/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 299 av 27.10.2012, s. 1.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 161/2013**

2014/EØS/13/09

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/51/EU av 23. januar 2013 om vurdering av en tredjestats rammeregler som får anvendelse på virksomme stoffer i legemidler for mennesker samt de tilhørende virksomheter for kontroll og håndheving i henhold til artikkel 111b i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII etter nr. 15q (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF) skal nytt nr. 15qa lyde:

”15qa. **32013 D 0051:** Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/51/EU av 23. januar 2013 om vurdering av en tredjestats rammeregler som får anvendelse på virksomme stoffer i legemidler for mennesker samt de tilhørende virksomheter for kontroll og håndheving i henhold til artikkel 111b i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF (EUT L 21 av 24.1.2013, s. 36).”

Artikkel 2

Teksten til beslutning 2013/51/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 21 av 24.1.2013, s. 36.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 162/2013**

2014/EØS/13/10

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2012/715/EU av 22. november 2012 om opprettelse av en liste over tredjestater med rammeregler som får anvendelse på virksomme stoffer for legemidler samt de tilhørende virksomheter for kontroll og håndheving som sikrer et vernenivå for folkehelsen som tilsvare Unionens, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII etter nr. 15qa (Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/51/EU) skal nytt nr. 15qb lyde:

”15qb. **32012 D 0715:** Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2012/715/EU av 22. november 2012 om opprettelse av en liste over tredjestater med rammeregler som får anvendelse på virksomme stoffer for legemidler samt de tilhørende virksomheter for kontroll og håndheving som sikrer et vernenivå for folkehelsen som tilsvare Unionens, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF (EUT L 325 av 23.11.2012, s. 15).”

Artikkel 2

Teksten til beslutning 2012/715/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 325 av 23.11.2012, s. 15.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 163/2013**

2014/EØS/13/11

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1027/2012 av 25. oktober 2012 om endring av forordning (EF) nr. 726/2004 med hensyn til legemiddelovervåking⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 15zb (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32012 R 1027:** Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1027/2012 av 25. oktober 2012 (EUT L 316 av 14.11.2012, s. 38).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1027/2012 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*), eller den dagen EØS-komiteens beslutning nr. 158/2013 av 8. oktober 2013⁽²⁾ trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 316 av 14.11.2012, s. 38.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

⁽²⁾ EUT L 58 av 27.2.2014, s. 10, og EØS-tillegget til EUT nr. 13 av 27.2.2014, s. 11.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 164/2013**

2014/EØS/13/12

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/53/EU av 7. juli 2010 om kvalitets- og sikkerhetsstandarder for menneskeorganer beregnet på transplantasjon⁽¹⁾, rettet ved EUT L 243 av 16.9.2010, s. 68, skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII etter nr. 15zm (kommisjonsforordning (EF) nr. 668/2009) skal nytt nr. 15zn lyde:

”15zn. **32010 L 0053:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/53/EU av 7. juli 2010 om kvalitets- og sikkerhetsstandarder for menneskeorganer beregnet på transplantasjon (EUT L 207 av 6.8.2010, s. 14), rettet ved EUT L 243 av 16.9.2010, s. 68.

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Dette direktiv får ikke anvendelse for Liechtenstein, med unntak av artikkel 15 og 16. Definisjonene i artikkel 3 og de alminnelige bestemmelsene i artikkel 17 nr. 2 bokstav h) og i artikkel 23 får anvendelse for Liechtenstein bare i den grad de er nødvendige for å gjennomføre direktivets artikkel 15 og 16.”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2010/53/EU, rettet ved EUT L 243 av 16.9.2010, s. 68, på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 207 av 6.8.2010, s. 14.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

Erklæring fra EFTA-statene

i forbindelse med EØS-komiteens beslutning nr. 164/2013 om innlemming i EØS-avtalen av europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/53/EU av 7. juli 2010 om kvalitets- og sikkerhetsstandarder for menneskeorganer beregnet på transplantasjon.

[skal vedtas sammen med beslutningen og kunngjøres i EUT og i EØS-tillegget til EUT]

”Europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/53/EU av 7. juli 2010 om kvalitets- og sikkerhetsstandarder for menneskeorganer beregnet på transplantasjon, med hjemmel i artikkel 168 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte, utgjør en viktig del av europeisk helseregulering og tilsvarer EFTA-statenes helsepolitikk. EØS-avtalen gir ikke et rettslig grunnlag for folkehelsen som tilsvarer det i artikkel 168 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte. Innlemmingen av dette direktiv berører derfor ikke virkeområdet for EØS-avtalen.

Denne erklæring berører ikke EØS-avtalens artikkel 118.”

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 165/2013**

2014/EØS/13/13

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsdirektiv 2013/7/EU av 21. februar 2013 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av alkyl(C₁₂₋₁₆)dimetylbenzylammoniumklorid som et aktivt stoff i vedlegg I⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12n (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 L 0007:** Kommisjonsdirektiv 2013/7/EU av 21. februar 2013 (EUT L 49 av 22.2.2013, s. 66).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2013/7/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 49 av 22.2.2013, s. 66.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 166/2013**

2014/EØS/13/14

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 126/2013 av 13. februar 2013 om endring av vedlegg XVII til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH)⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12zc (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 0126:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 126/2013 av 13. februar 2013 (EUT L 43 av 14.2.2013, s. 24).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 126/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 43 av 14.2.2013, s. 24.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 167/2013**

2014/EØS/13/15

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsdirektiv 2012/47/EU av 14. desember 2012 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/43/EF med hensyn til listen over forsvarsrelaterte varer⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIX nr. 3q (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/43/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32012 L 0047:** Kommisjonsdirektiv 2012/47/EU av 14. desember 2012 (EUT L 31 av 31.1.2013, s. 43).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2012/47/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*), eller den dagen EØS-komiteens beslutning nr. 111/2013 av 14. juni 2013⁽²⁾ trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 31 av 31.1.2013, s. 43.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

⁽²⁾ EUT L 318 av 28.11.2013, s. 12, og EØS-tillegget til EUT nr. 67 av 28.11.2013, s. 14.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 168/2013**

2014/EØS/13/16

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsbeslutning 2012/32/EU av 19. januar 2012 om krav om at medlemsstatene forbyr omsetning av kjedete klippeinnretninger til bærbare håndholdte ryddesager⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XXIV etter nr. 1c (europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/42/EF) skal nytt nr. 1d lyde:

”1d. **32012 D 0032:** Kommisjonsbeslutning 2012/32/EU av 19. januar 2012 om krav om at medlemsstatene forbyr omsetning av kjedete klippeinnretninger til bærbare håndholdte ryddesager (EUT L 18 av 21.1.2012, s. 5).”

Artikkel 2

Teksten til beslutning 2012/32/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 18 av 21.1.2012, s. 5.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 169/2013**

2014/EØS/13/17

av 8. oktober 2013

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)
og vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsdirektiv 2012/32/EU av 25. oktober 2012 om endring av rådsdirektiv 96/98/EF om skipsutstyr⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II og XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XXXII nr. 1 (rådsdirektiv 96/98/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32012 L 0032:** Kommisjonsdirektiv 2012/32/EU av 25. oktober 2012 (EUT L 312 av 10.11.2012, s. 1).”

Artikkel 2

I EØS-avtalens vedlegg XIII nr. 56d (rådsdirektiv 96/98/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32012 L 0032:** Kommisjonsdirektiv 2012/32/EU av 25. oktober 2012 (EUT L 312 av 10.11.2012, s. 1).”

Artikkel 3

Teksten til direktiv 2012/32/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 312 av 10.11.2012, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 170/2013

2014/EØS/13/18

av 8. oktober 2013

om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”EØS-avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Kommisjonenens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1205/2012 av 14. desember 2012 om endring av forordning (EU) nr. 802/2010 med omsyn til prestasjonsnivået til reiarlag⁽¹⁾ skal takast inn i EØS-avtala.
- 2) Vedlegg XIII til EØS-avtala bør difor endrast –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XIII til EØS-avtala nr. 56be (kommisjonsforordning (EU) nr. 802/2010) vert følgjande lagt til:
”, endret ved:

- **32012 R 1205**: Kommisjonenens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1205/2012 av 14. desember 2012 (EUT L 347 av 15.12.2012, s. 10).”

Artikkel 2

Teksta til forordning (EU) nr. 1205/2012 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 9. oktober 2013, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i EØS-avtala(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ TEU L 347 av 15.12.2012, s. 10.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 171/2013

2014/EØS/13/19

av 8. oktober 2013

om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”EØS-avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Kommisjonenens gjennomføringsavgjerd 2012/783/EU av 13. desember 2012 om godkjenning av Det hasjimitiske kongeriket Jordan i medhald av europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/106/EF med omsyn til systema for opplæring og sertifisering av sjøfolk⁽¹⁾ skal takast inn i EØS-avtala.
- 2) Vedlegg XIII til EØS-avtala bør difor endrast –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XIII til EØS-avtala etter nr. 56jp (Kommisjonenens gjennomføringsavgjerd 2012/505/EU) skal nytt nr. 56jq lyde:

”56jq. **32012 D 0783**: Kommisjonenens gjennomføringsavgjerd 2012/783/EU av 13. desember 2012 om godkjenning av Det hasjimitiske kongeriket Jordan i medhald av europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/106/EF med omsyn til systema for opplæring og sertifisering av sjøfolk (EUT L 347 av 15.12.2012, s. 28).”

Artikkel 2

Teksta til avgjerd 2012/783/EU på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 9. oktober 2013, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i EØS-avtala(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ TEU L 347 av 15.12.2012, s. 28.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 172/2013

2014/EØS/13/20

av 8. oktober 2013

om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”EØS-avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Kommisjonsavgjerd 2011/832/EU av 7. desember 2011 om ei rettleiing for samla registrering i EU, tredjestatsregistrering og global registrering i medhald av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1221/2009 om frivillig deltaking for organisasjonar i fellesskapsordninga for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS)⁽¹⁾ skal takast inn i EØS-avtala.
- 2) Vedlegg XX til EØS-avtala bør difor endrast –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XX til EØS-avtala etter nr. 1eac (oppheva) skal nytt nr. 1eac lyde:

”1eac **32011 D 0832**: Kommisjonsavgjerd 2011/832/EU av 7. desember 2011 om ei rettleiing for samla registrering i EU, tredjestatsregistrering og global registrering i medhald av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1221/2009 om frivillig deltaking for organisasjonar i fellesskapsordninga for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS) (EUT L 330 av 14.12.2011, s. 25).”

Artikkel 2

Teksta til avgjerd 2011/832/EU på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 9. oktober 2013, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i EØS-avtala(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel, 8. oktober 2013.

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ TEU L 330 av 14.12.2011, s. 25.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 173/2013**

2014/EØS/13/21

av 8. oktober 2013

om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/33/EF av 23. april 2009 om fremming av rene og energieffektive veigående motorvogner⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XX bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XX etter nr. 21a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/126/EF) skal nytt nr. 21a lyde:

”21a. **32009 L 0033**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/33/EF av 23. april 2009 om fremming av rene og energieffektive veigående motorvogner (EUT L 120 av 15.5.2009, s. 5).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2009/33/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 120 av 15.5.2009, s. 5.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 174/2013**

2014/EØS/13/22

av 8. oktober 2013

om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1179/2012 av 10. desember 2012 om fastsettelse av kriterier for når glassgranulat opphører å være avfall i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/98/EF⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XX bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XX etter nr. 32ffa (rådsforordning (EU) nr. 333/2011) skal nytt nr. 32ffb lyde:

”32ffb. **32012 R 1179:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1179/2012 av 10. desember 2012 om fastsettelse av kriterier for når glassgranulat opphører å være avfall i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/98/EF (EUT L 337 av 11.12.2012, s. 31).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formal gjelde med følgende tilpasning:

I artikkel 2 nr. 4 skal tilføyes ordene ’eller EFTA-statenes territorium’ etter ordene ’Unionens tollområde’.”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1179/2012 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 337 av 11.12.2012, s. 31.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 175/2013**

2014/EØS/13/23

av 8. oktober 2013

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 70/2012 av 18. januar 2012 om statistiske oppgaver over godstransport på vei⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Forordning (EU) nr. 70/2012 opphever rådsforordning (EF) nr. 1172/98⁽²⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen og følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 3) EØS-avtalens vedlegg XXI bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XXI skal teksten i nr. 7f (rådsforordning (EF) nr. 1172/98) lyde:

”**32012 R 0070:** Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 70/2012 av 18. januar 2012 om statistiske oppgaver over godstransport på vei (EUT L 32 av 3.2.2012, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Denne forordning får ikke anvendelse for Island.
- b) Denne forordning får ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge antallet Liechtenstein-registrerte veigående motorvogner for godstransport som regelmessig utøver godstransportvirksomhet på vei på EØS-statenes territorium, ikke overstiger 400 motorvogner.

For dette formål skal Liechtenstein hvert år, senest i slutten av april etter det året antallet gjelder for, framlegge for Eurostat antallet Liechtenstein-registrerte veigående motorvogner for godstransport som regelmessig utøver godstransportvirksomhet på EØS-statenes territorium. ’Regelmessig’ skal i denne forbindelse forstås som forlater territoriet til den sveitsisk-liechtensteinske tollunionen mot EU mer enn to ganger per måned.

Så snart denne forordning får anvendelse for Liechtenstein, skal metoden for innhenting av opplysninger tilpasses til veitransportstrukturen i det landet, i enighet med Eurostat. Liechtenstein kan særlig oversende opplysninger som bare dekker motorvogner som regelmessig utøver godstransportvirksomhet på vei på EØS-statenes territorium.”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 70/2012 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 32 av 3.2.2012, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 163 av 6.6.1998, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 176/2013****2014/EØS/13/24****av 8. oktober 2013****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 317/2013 av 8. april 2013 om endring av vedleggene til forordning (EF) nr. 1983/2003, (EF) nr. 1738/2005, (EF) nr. 698/2006, (EF) nr. 377/2008 og (EU) nr. 823/2010 med hensyn til den internasjonale standard for utdanningsgruppering⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XXI bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XXI gjøres følgende endringer:

1. I nr. 18an (kommisjonsforordning (EF) nr. 377/2008), 18db (kommisjonsforordning (EF) nr. 1738/2005) første strekpunkt, 18f (kommisjonsforordning (EF) nr. 698/2006) og 18m (kommisjonsforordning (EF) nr. 1983/2003) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32013 R 0317**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 317/2013 av 8. april 2013 (EUT L 99 av 9.4.2013, s. 1).”
2. I nr. 18wa (kommisjonsforordning (EU) nr. 823/2010) tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32013 R 0317**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 317/2013 av 8. april 2013 (EUT L 99 av 9.4.2013, s. 1).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 317/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 99 av 9.4.2013, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 177/2013****2014/EØS/13/25****av 8. oktober 2013****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "EØS-avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/17/EU av 13. juni 2012 om endring av rådsdirektiv 89/666/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/56/EF og 2009/101/EF med hensyn til sammenkopling av sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XXII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XXII gjøres følgende endringer

1. I nr. 1 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/101/EF) og 8 (rådsdirektiv 89/666/EØF) tilføyes følgende:
", endret ved:
– **32012 L 0017**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/17/EU av 13. juni 2012 (EUT L 156 av 16.6.2012, s. 1)."
2. I nr. 10e (europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/56/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32012 L 0017**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/17/EU av 13. juni 2012 (EUT L 156 av 16.6.2012, s. 1)."
3. Etter nr. 10g (europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/36/EF) skal nytt nr. 10h lyde:
"10h. **32012 L 0017**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/17/EU av 13. juni 2012 om endring av rådsdirektiv 89/666/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/56/EF og 2009/101/EF med hensyn til sammenkopling av sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre (EUT L 156 av 16.6.2012, s. 1)."

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2012/17/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

⁽¹⁾ EUT L 156 av 16.6.2012, s. 1.
(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 178/2013****2014/EØS/13/26****av 8. oktober 2013****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "EØS-avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 183/2013 av 4. mars 2013 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarter i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til internasjonal standard for finansiell rapportering (IFRS) nr. 1⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 301/2013 av 27. mars 2013 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarter i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til årlige forbedringer av internasjonale standarder for finansiell rapportering for perioden 2009–2011⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 313/2013 av 4. april 2013 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarter i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til konsernregnskap, felleskontrollerte ordninger og opplysninger om interesser i andre foretak: retningslinjer for overgang (endringer av internasjonal standard for finansiell rapportering (IFRS) nr. 10, 11 og 12)⁽³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen
- 4) EØS-avtalens vedlegg XXII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XXII nr. 10ba (kommisjonsforordning (EF) nr. 1126/2008) skal nye strekpunkter lyde:

- ”– **2013 R 0183**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 183/2013 av 4. mars 2013 (EUT L 61 av 5.3.2013, s. 6),
- **2013 R 0301**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 301/2013 av 27. mars 2013 (EUT L 90 av 28.3.2013, s. 78),
- **2013 R 0313**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 313/2013 av 4. april 2013 (EUT L 95 av 5.4.2013, s. 9).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 183/2013, (EU) nr. 301/2013 og (EU) nr. 313/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. oktober 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

(1) EUT L 61 av 5.3.2013, s. 6.

(2) EUT L 90 av 28.3.2013, s. 78.

(3) EUT L 95 av 5.4.2013, s. 9.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. oktober 2013

For EØS-komiteen

Thórir Ibsen

Formann

RETTELSE TIL EØS-KOMITÉBESLUTNINGER**2014/EØS/13/27****Rettelse til den norske utgaven av EØS-komiteens beslutning nr. 96/2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)***(Kunngjort i EØS-tillegget til EUT nr. 70 av 20.11.2008, s. 3).*

I artikkel 1 nr. 2 i EØS-komiteens beslutning nr. 96/2008 erstattes angivelsen "EUT L 68" med "EUT C 68".

Rettelse til den norske utgaven av EØS-komiteens beslutning nr. 122/2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)*(Kunngjort i EØS-tillegget til EUT nr. 79 av 18.12.2008, s. 23).*

I innledningens andre betraktning i EØS-komiteens beslutning nr. 122/2008 erstattes ordet "transport" med ordet "overføring", og ordene "de tekniske framskritt" erstattes med "den tekniske utvikling".